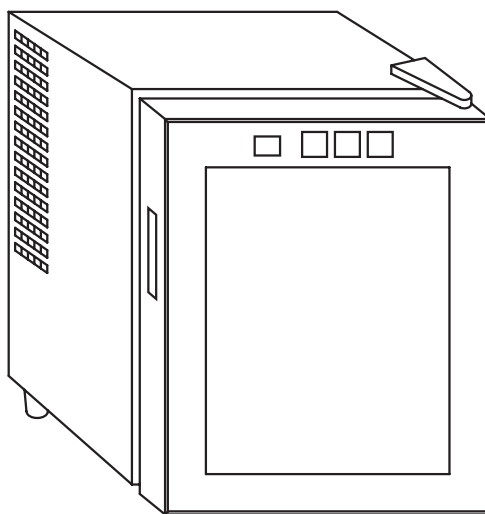


# Thermo Electric Cooler 33G1

## Instruction Manual

English / Nederlands / Deutsch / Français



**moa**

color your life

[www.moacolors.com](http://www.moacolors.com)

## Before use

Before use, please read this manual carefully.

This appliance is Semi-conductor electric cooler appliance, which belongs to Category 10 other appliance according to ErP 643/2009, Its design temperature is 17°C.

The range of storage temperature is from 12°C to 18°C, but the test condition for energy consumption is equal to 15°C or higher at the ambient temperature 25°C.

It's suitable for use in bedrooms, apartments, hotels, hospitals and offices.

Clean the appliance, and be thorough, especially in the interior (See "HOW TO CLEAN").

## Instructions for use

These instructions for use are intended for the user. They describe the appliance and its correct and safe use. They were prepared for various types/models of therefore you may find in it description of some functions and accessories that your appliance does not have.

## Tips for energy savings

Try not to open the door too often, especially when the weather is wet and hot.

Once you open the door, close it as soon as possible.

Every now and then check if the appliance is sufficiently ventilated (adequate air circulation around the appliance).

Set thermostat from higher to lower settings as soon as possible (depends on how loaded the appliance is ambient temperature etc).

Before loading the appliance with packages of fresh foods, make sure they are cooled to ambient temperature. For hot foods, please cool to room temperature before placing it in the cooler.

Set it on higher temperature can minimize the energy consumption of the household thermoelectric cooler appliance at ordinary temperature.

## Important

**DANGER:** Risk of child entrapment. Before you throw away your old cooler:

1. Take off the door.
2. Leave the shelves in place so that children may not easily climb inside.

The appliance must be correctly connected to the power supply. (See: "HOW TO INSTALL").

Do not touch the cooled surfaces while the appliance operates, especially not with wet hands, because the skin may stick to the cold surfaces.

Disconnect the appliance from the power supply before repairing it (only a qualified technician should repair it), before cleaning or not in use for long time.

Do not place power plug, microwave oven or other home appliance on the top of the cooler.

The rating plate is inside the appliance or outside on the rear wall.

Do not place cooler under the direct sun light, high temperature and high humidity

Do not place any object near upper back of the unit which will affect the cooling of thermoelectric cooler.

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.

This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:

- staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
- farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments;
- bed and breakfast type environments;
- catering and similar non-retail applications.

## How to operate

Starting Your New Thermoelectric Cooler

1. Clean the cooler thoroughly. Wipe the outside with a soft dry cloth, the interior with a clean moist cloth.
2. Insert the power supply cord into the socket.

### Normal operating

When the cooler works with full power, the two LEDs on the circuit board will flash. The red one shows the power input status. The green one shows the output status of the cooling system. Meanwhile the fan inside the cooler begins to work. When the door is opened, the light under the temperature adjuster will turn on automatically. The temperature range for cooler is 12°C to 18°C. When the temperature is set on one certain point and the temperature inside reaches this point, the automatic temperature control system begins to work and the cooling system goes into linear temperature keeping status.

Note: Wait 3-5 minutes before restarting if you unplug the cooler. The unit may fail to operate properly if restarted too quickly.

## How to clean

Cleaners: Never use harsh, abrasive cleaners, heavy-duty cleaners, or solvents on any surface.

Exterior: Wipe with damp, sudsy cloth, rinse and dry. For stubborn stains and for periodic waxing, use silicon wax.

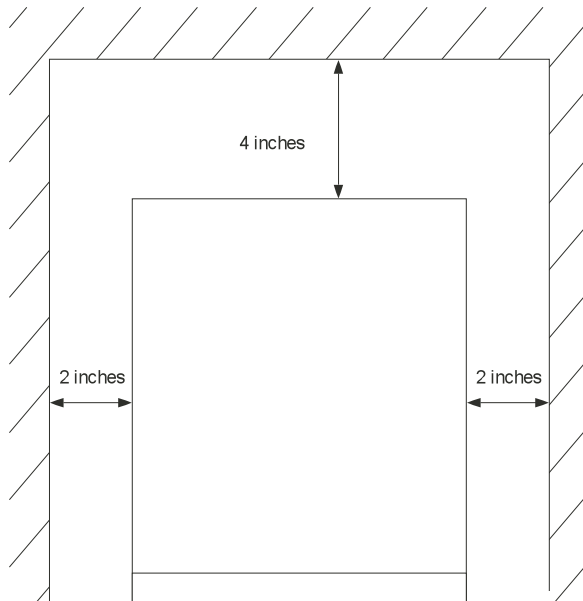
Cooler Section: Wash shelves and other removable parts in warm sudsy water, rinse and dry. Wash interior with baking soda solution (3 tablespoons to 1 liter of water) or warm sudsy water, rinse and dry.

Magnetic Door Seals: Wash with warm sudsy water.

The Finishing Touch: Replace all parts and return thermostat dial to desired setting.

## How to install

1. Install cooler in a convenient location away from extreme heat and cold. Allow sufficient clearance between the cooler and side wall so the door will open without obstruction. Cooler is not designed for recessed installation.
2. Select a space with strong level floor.
3. Allow 2 inches (5cm) of space between the cooler's side & wall and 4 inches (10cm) between back & the wall.



## Power cord replacement

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacture or its service agent or a similarity qualified person in order to avoid a hazard.

## What to do...

### **When the cooler is not in use for a prolonged period of time:**

Remove the power plug from the power supply.  
Remove all contents from the cooler.  
Dry the interior and leave the door open for a few days.

### **When you wish to move the cooler:**

Secure all movable parts and contents. (Package them separately if necessary.)  
Transport the cooler only in an upright position.

### **If the cooler seems too warm inside:**

Check that the door has not been opened too frequently or for a long period.  
Check that the interior circulation is not obstructed by having too many goods stored. (The cooler is overloaded)  
Did you store anything hot, without first cooling it to room temperature?  
Is there sufficient clearance around all sides and above the cooler?

### **If the cooler starts making any unusual noises:**

Is it wobbling? Re-level it and check if it now operates normally.  
Have any objects fallen behind the cooler? If so, remove them and check if operation is now normal.  
Are any containers inside the cooler vibrating or resonating? If so, rearrange them then check to see if operation has returned to normal.

### **If the inside light flashes:**

Set temperature is higher than inner temperature.  
The automatic defrost function starting to work.

## Disposal

Do not dispose of the device in normal domestic waste.  
Dispose of the device over a registered waste disposal firm or through your communal waste disposal facility.  
Observe the currently valid regulations. In case of doubt, consult your waste disposal facility.

## Warranty

Dear Valued Customer,

Thank you very much for purchasing a MOA product.

We wish you to inform you that this product is covered by a warranty which complies with all legal provisions concerning existing warranty and consumer rights in the country where the product was purchased.

Should you find any defect or malfunction of your MOA product, please contact the appropriate Customer Care Center.

Sincerely yours,  
The MOA Team





## Voor het gebruik

Lees deze handleiding voor gebruik met aandacht.

Dit apparaat is een elektrisch koelapparaat met halfgeleider, dat behoort tot Categorie 10 ander apparaat volgens ErP 643/2009.

De bewaartemperatuur ligt tussen de 12°C en 18°C, maar de testconditie voor energieverbruik is gelijk aan 15°C of hoger bij een omgevingstemperatuur van 25°C.

Het is geschikt voor gebruik in slaapkamers, appartementen, hotels, ziekenhuizen en kantoren.

Reinig het apparaat, en wees grondig, in het bijzonder aan de binnenkant (Zie "HOE SCHOON TE MAKEN").

## Aanwijzingen voor gebruik

Deze aanwijzingen voor het gebruik zijn bedoeld voor de gebruiker. Ze beschrijven het apparaat en het correcte en veilige gebruik daarvan. Ze zijn opgesteld voor verschillende types/modellen waardoor u mogelijk een beschrijving tegenkomt van bepaalde functies die uw apparaat niet heeft.

## Tips voor energiebesparing

Probeer de deur niet te vaak te openen, in het bijzonder bij nat en warm weer.

Zodra u de deur opent, sluit deze dan weer zo snel mogelijk.

Controleer af en toe of het apparaat voldoende is geventileerd (voldoende luchtcirculatie rondom het apparaat).

Verstel de thermostaat zo snel mogelijk van een hogere naar een lagere stand (afhankelijk van hoe vol het apparaat is, omgevingstemperatuur, etc.).

Voor het inladen van het apparaat met verpakkingen verse etenswaren, zorg ervoor dat deze op omgevingstemperatuur zijn.

Koel warm voedsel tot kamertemperatuur voordat u dit in de koeler plaatst.

Het instellen van een hogere temperatuur kan het energieverbruik de huishoudelijke thermo-elektrische koeler minimaliseren bij een normale temperatuur.

## Belangrijk

GEVAAR: Risico van opsluiting van kinderen. Voordat u uw oude koeler weggooit:

1. Verwijder de deur.
2. Houd de plankjes op hun plaats zodat kinderen er niet gemakkelijk in kunnen klimmen.

Het apparaat moet correct op de netspanning worden aangesloten. (Zie: "HOE TE INSTALLEREN").

Raak de gekoelde oppervlakken niet aan terwijl het apparaat in werking is, vooral niet met natte handen, omdat de huid mogelijk vastplakt aan de koude oppervlakken.

Koppel het apparaat los van de stroomvoorziening voordat u het repareert (alleen een gekwalificeerde monteur zou het moeten repareren), voor het schoonmaken of wanneer langdurig niet in gebruik.

Plaats geen stroomstekker, magnetron-oven of andere huishoudelijke apparaten bovenop de koeler.

Het beoordelingsplaatje bevindt zich binnenin het apparaat of aan de buitenkant op de achterwand.

Plaats de koeler niet in direct zonlicht, hoge temperatuur en hoge luchtvochtigheid.

Plaats geen object in de buurt van de achter-bovenkant van het apparaat die het koelen beïnvloedt van de thermo-elektrische koeler. Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met verminderde fysieke, sensorische of mentale capaciteiten, of gebrek aan ervaring en kennis, tenzij zij zijn voorzien van toezicht of instructie over het gebruik van het apparaat door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.

Kinderen moeten onder toezicht worden gehouden om er zeker van te zijn dat ze niet met het apparaat spelen. Bewaar geen explosieve stoffen zoals aerosol blikken met een brandbaar drijfgas in dit apparaat. Dit apparaat is bedoeld om te gebruiken in het huishouden en vergelijkbare toepassingen zoals;

- personeelskeuken ruimtes in winkels, kantoren en andere werkomgevingen; - boerderijen en door klanten in hotels, motels en andere residents typen omgevingen; - bed and breakfast typen omgevingen; - catering en vergelijkbare niet-retailtoepassingen.

## Werking

Starten van uw nieuwe thermo-elektrische koeler:

1. Reinig de koeler grondig. Veeg de buitenkant af met een zachte, droge doek, de binnenkant met een schone, vochtige doek.
2. Steek het netsnoer in het stopcontact.

### Normale werking

Wanneer de koeler op vol vermogen werkt, knipperen de twee LED's op de printplaat. De rode LED geeft de status van de stroomingang weer. De groene geeft de uitgangstatus van het koelsysteem weer. Ondertussen begint de ventilator in de koeler te werken. Wanneer de deur wordt geopend, gaat het lampje onder de temperatuurregelaar automatisch aan. Het temperatuurbereik voor de koeler is 12 °C tot 18 °C. Wanneer de temperatuur op een bepaald punt wordt ingesteld en de temperatuur binnenin dit punt wordt bereikt, begint het automatische temperatuurcontrolesysteem te werken en gaat het koelsysteem over in de lineaire temperatuurhoudingsstatus.

Opmerking: Wacht 3-5 minuten voordat u opnieuw start als u de koeler ontkoppelt. Het apparaat werkt mogelijk niet correct als het te snel opnieuw wordt opgestart.

## Schoonmaken

Reinigers: gebruik nooit agressieve, schurende reinigingsmiddelen, reinigingsmiddelen voor zwaar gebruik of oplosmiddelen op elk oppervlak.

Exterieur: veeg met een vochtige, schuimende doek, spoelen en drogen. Gebruik voor hardnekkige vlekken en voor periodiek harsen siliconenwas.

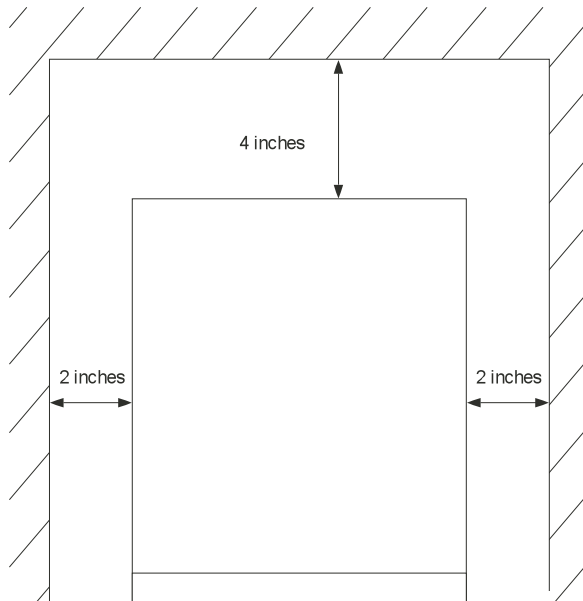
Koeler Sectie: Was de schappen en andere verwijderbare onderdelen in warm schuimend water, spoel ze af en droog ze. Binnen wassen met zuiveringszoutoplossing (3 eetlepels tot 1 liter water) of warm schuimend water, afspoelen en drogen.

Magnetische deurafdichtingen: wassen met warm schuimend water.

De laatste hand: vervang alle onderdelen en zet de thermostaatknop op de gewenste instelling.

## Hoe te installeren

1. Installeer de koeler op een handige locatie, uit de buurt van extreme hitte en kou. Zorg voor voldoende afstand tussen de koeler en de zijwand, zodat de deur zonder belemmering kan openen.
2. Koeler is niet ontworpen voor inbouwmontage.
3. Selecteer een ruimte met een sterke vlakke vloer. Laat 5 cm ruimte tussen de zijkant en de muur van de koeler en 10 cm ruimte vrij tussen achterkant en de muur.



## Vervanging van het netsnoer

Als het netsnoer is beschadigd, moet het worden vervangen door de fabrikant of zijn servicevertegenwoordiger of een gelijkwaardig gekwalificeerde persoon om gevaar te voorkomen.

## Wat te doen...

### **Wanneer de koeler gedurende langere tijd niet wordt gebruikt:**

Haal de stekker uit het stopcontact.  
Verwijder alle inhoud uit de koeler.  
Droog het interieur en laat de deur een paar dagen openstaan.

### **Wanneer u de koeler wilt verplaatsen:**

Beveilig alle bewegende delen en inhoud. (Verpak ze indien nodig apart.)  
Vervoer de koeler alleen in een rechtopstaande positie.

### **Als de koeler binnen te warm lijkt:**

Controleer of de deur niet te vaak of voor een lange periode is geopend.  
Controleer of de binnencirculatie niet wordt belemmerd door te veel goederen te hebben opgeslagen. (De koeler is dan overbelast)  
Heeft u iets warm opgeslagen, zonder dit eerst op kamertemperatuur te laten koelen?  
Is er voldoende vrije ruimte rondom en boven de koeler?

### **Als de koeler ongewone geluiden begint te maken:**

Is het aan het wiebelen? Herschik het en controleer of het nu normaal werkt.  
Zijn er voorwerpen achter de koeler gevallen? Zo ja, verwijder ze en controleer of de werking nu normaal is. Zijn er containers in de koeler die trillen of resoneren? Als dat zo is, herschikt u ze en controleer vervolgens of de werking weer normaal is.

### **Als het binnenlampje knippert:**

De ingestelde temperatuur is hoger dan de binnentemperatuur.  
De automatische ontdooifunctie begint te werken.

## Verwijderen

Gooi het apparaat niet bij het huishoudelijk afval.  
Breng het apparaat naar een geregistreerd afvalverwerkingsbedrijf of naar de plaatselijke milieustraat.  
Houd u zich aan de huidige geldige regelgeving. Neem in geval van twijfel contact op met het dichtstbijzijnde afvalverwerkingsbedrijf.

## Garantie

Gewaardeerde klant,

Hartelijk dank voor uw aankoop van een MOA-product.

Wij wensen u hierbij mee te delen dat dit product wordt gedekt door een garantie die voldoet aan alle wettelijke bepalingen inzake de heersende garantie- en consumentenrechten in het land waar het product werd gekocht.

Mocht u een defect of storing vaststellen aan uw MOA-product, neemt u dan a.u.b. contact op met het passende Customer Care Center (klantenservice), waar u het product heeft gekocht.

Hartelijke groet,  
Het MOA Team





## Vor Inbetriebnahme

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor Gebrauch sorgfältig durch.

Dieses elektrische Gerät nutzt Halbleiter zur Kühlung und fällt unter Kategorie 10 (sonstige Kühlgeräte) gemäß VO (EG) 643/2009.

Die Lagertemperatur umfasst den Bereich zwischen 12 °C und 18 °C. Der Energieverbrauch wurde bei 15 °C oder mehr bei einer Umgebungstemperatur von 25 °C gemessen.

Das Gerät kann in Schlafzimmern, Wohnungen, Hotels, Krankenhäusern und Büros verwendet werden.

Reinigen Sie das Gerät gründlich, besonders den Innenbereich (Abschnitt "ANLEITUNG ZUR REINIGUNG").

## Gebrauchsanweisung

Diese Gebrauchsanweisung ist für den Benutzer gedacht. Sie beschreibt das Gerät und seine korrekte und sichere Nutzung. Sie wurde für verschiedene Typen/Modelle geschrieben, sodass sie möglicherweise Beschreibungen von Funktionen und Zubehör enthält, die nicht Teil Ihres Gerätes sind.

## Tipps zum Energiesparen

Versuchen Sie, die Tür nicht zu häufig zu öffnen, besonders bei feuchtem und heißem Wetter.

Wenn Sie die Tür öffnen, schließen Sie sie so schnell wie möglich wieder.

Kontrollieren Sie hin und wieder, ob die Luftzufuhr für das Gerät ausreichend ist (angemessene Luftzirkulation).

Stellen Sie, sobald möglich, das Thermostat von hohen Einstellungen auf niedrige Einstellungen um (je nach Befüllung des Geräts, Umgebungstemperatur etc.)

Bevor Sie das Gerät mit frischen Lebensmitteln befüllen, stellen Sie sicher, dass diese auf Umgebungstemperatur abgekühlt sind.

Bitte lassen Sie heiße Lebensmittel auf Raumtemperatur abkühlen, bevor Sie sie den Kühler mit Ihnen befüllen.

Bei normalen Umgebungstemperaturen kann das Einstellen einer hohen Temperatur den Energieverbrauch des Peltier-Kühlers minimieren.

## Wichtig

GEFAHR: Klemmgefahr für Kinder. Bevor Sie Ihren alten Kühler entsorgen:

1. Montieren Sie die Tür ab.
2. Lassen Sie die Fächer an ihrem Platz, sodass Kinder nicht einfach in das Gerät klettern können.

Das Gerät muss korrekt an den Strom angeschlossen werden (Abschnitt: "EINBAUANLEITUNG").

Berühren Sie während des Betriebs nicht die gekühlten Oberflächen, besonders nicht mit feuchten Händen, da die Haut an kalten Oberflächen festfrieren kann.

Trennen Sie das Gerät vor Reparaturmaßnahmen (Reparatur nur durch einen qualifizierten Techniker), vor der Reinigung und bei langer Nichtnutzung vom Strom. Platzieren Sie keinen Netzstecker sowie keine Mikrowelle oder andere Geräte auf dem Kühler.

Das Leistungsschild ist im Gerät oder außen auf der Rückwand.

Setzen Sie den Kühler keiner direkten Sonneneinstrahlung, keinen hohen Temperaturen und keiner Feuchtigkeit aus. Platzieren Sie keine Gegenstände in der Nähe des oberen Bereiches der Rückwand, da dies die Kühlleistung des Peltier-Kühlers beeinträchtigt.

Dieses Gerät ist nicht für die Nutzung durch Personen (inklusive Kinder) mit eingeschränkten körperlichen, sinnlichen oder geistigen Fähigkeiten sowie unerfahrenen Personen gedacht, außer sie wurden von einer Person, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist, in die Nutzung des Gerätes eingewiesen.

Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen. Lagern Sie keine explosiven Stoffe wie Sprühflaschen mit entflammbarem Treibmittel in diesem Gerät.

Dieses Gerät ist für den Gebrauch im Haushalt und ähnlichen Umgebungen gedacht, wie z.B.:

- Personalküchen in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen; - Bauernhäuser sowie Hotels, Motels und andere Unterkünfte;
- Frühstückspensionen und ähnliches; - Gastronomie und ähnliche Umgebungen, die nicht zum Einzelhandel gehören.

## Die richtige Bedienung

Bringen Sie Ihren neuen Peltier-Kühler zum Laufen.

1. Reinigen Sie den Kühler gründlich. Wischen Sie das Äußere mit einem weichen trockenen Tuch und das Innere mit einem sauberen feuchten Tuch.
2. Schließen Sie das Stromkabel an die Steckdose an.

### Normaler Betrieb

Wenn der Kühler mit voller Leistung läuft, leuchten die zwei LEDs auf der Schaltplatte auf. Die rote LED zeigt an, dass das Gerät ans Stromnetz angeschlossen ist. Die grüne LED zeigt die Ausgangsleistung des Kühlsystems an. Währenddessen beginnt der Lüfter im Inneren zu arbeiten. Wird die Tür geöffnet, geht das Licht unter dem Temperaturregler automatisch an. Die Lagertemperatur des Kühlers umfasst den Bereich zwischen 12 °C und 18 °C. Wenn das Gerät auf eine bestimmte Temperatur eingestellt ist und diese Temperatur erreicht wird, beginnt die automatische Temperaturregulierung zu arbeiten und das Kühlsystem behält seine Temperatur bei.

Beachten Sie: Falls Sie das Gerät vom Netz genommen haben, warten Sie vor dem Neustart 3-5 Minuten. Das Gerät funktioniert eventuell nicht richtig, wenn es zu schnell wieder in Betrieb genommen wird.

## Die richtige Reinigung

Reiniger: Benutzen Sie keine harten, aggressiven Reiniger, Hochleistungsreiniger oder Lösungsmittel für die Oberflächen.

Außen: Mit feuchtem, seifigem Lappen wischen, abspülen und abtrocknen. Bei hartnäckigem Schmutz und für regelmäßiges Wachsen Silikonwachs benutzen.

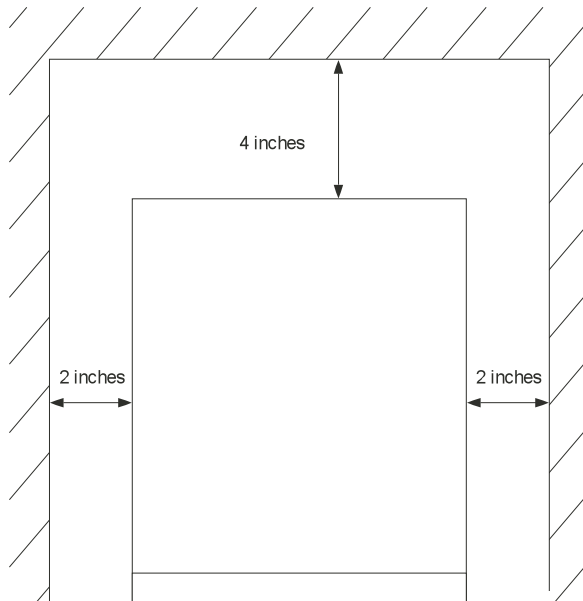
Kühlbereich: Fächer und andere herausnehmbare Teile in warmem Seifenwasser waschen, abspülen und abtrocknen. Das Innere mit Backsoda-Lösung (3 Teelöffel auf 1 Liter Wasser) oder warmem Seifenwasser reinigen, abwaschen und abtrocknen.

Magnetische Türdichtungen: Mit warmem Seifenwasser waschen.

Zum Abschluss: Alle Teile wieder einsetzen und das Thermostat wie gewünscht einstellen.

## Einbauanleitung

1. Stellen Sie den Kühler an einen passenden Ort, weg von extremer Hitze und Kälte. Sorgen Sie für genügend Abstand zwischen dem Kühler und der Wand daneben, sodass sich die Tür ohne Behinderung öffnen lässt.
2. Der Kühler ist nicht für den Einbau in einer Senke konzipiert.
3. Wählen Sie einen Ort mit solidem, ebenem Boden aus. Sorgen Sie für 5 cm Platz zwischen Seiten und Wand und 10 cm Platz zwischen Rückseite und Wand.



## Austausch des Stromkabels

Ist das Stromkabel beschädigt, so muss es vom Hersteller, einem Dienstleister des Herstellers oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden, um Gefahren auszuschließen.

## Was soll ich tun...

### **Wenn der Kühler für längere Zeit nicht genutzt wird:**

Nehmen Sie das Gerät vom Netz.

Entfernen Sie jeglichen Inhalt aus dem Kühler.

Trocknen Sie den Innenbereich und lassen Sie die Tür für einige Tage geöffnet.

### **Wenn ich den Kühler an einen anderen Ort stellen will:**

Alle beweglichen Teile und Inhalte sichern. (Falls nötig, separat einpacken).

Kühler in einer aufrechten Position transportieren.

### **Wenn es im Inneren zu warm ist:**

Prüfen Sie, ob die Tür eventuell zu häufig oder zu lange geöffnet wurde. Stellen Sie sicher, dass die Zirkulation im Inneren nicht durch zu viel Inhalt behindert wird. (Der Kühler ist überladen)

Haben Sie etwas Heißes gelagert, ohne es vorher auf

Zimmertemperatur abkühlen zu lassen?

Haben die Seiten und die Oberseite des Kühlers genügend Freiraum?

### **Wenn der Kühler seltsame Geräusche von sich gibt:**

Wackelt das Gerät? Sorgen Sie für ebenen Untergrund und überprüfen Sie, ob das Gerät normal funktioniert.

Sind Gegenstände hinter den Kühler gefallen? Wenn ja, entfernen Sie sie und kontrollieren Sie, ob das Gerät normal funktioniert.

Gibt es Behälter im Inneren, die schwanken oder mitschwingen? Wenn ja, räumen Sie diese um und überprüfen Sie, ob das Gerät wieder normal funktioniert.

### **Wenn das Licht im Inneren aufleuchtet:**

Die eingestellte Temperatur ist höher als die tatsächliche Temperatur.

Die automatische Auftau-Funktion startet.

## Entsorgung

Dieses Gerät nicht über den Haushaltsmüll entsorgen.  
Bitte entsorgen Sie dieses Gerät über ein zugelassenes Entsorgungsunternehmen oder Ihre öffentliche Recyclinganlage.  
Bitte beachten Sie die aktuell geltenden Richtlinien und wenden Sie sich im Zweifelsfall an Ihre zuständige Recyclinganlage.

## Garantie

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt der Marke MOA entschieden haben.

Wir möchten Sie hiermit darüber informieren, dass die Gewährleistung dieses Produkts sämtliche gesetzlichen Vorschriften zu bestehenden Gewährleistungen sowie Ihre Rechte als Verbraucher in dem Land berücksichtigt, in dem Sie dieses Produkt gekauft haben.

Sollten Sie einen Fehler feststellen oder sollte Ihr MOA-Gerät nicht ordnungsgemäß funktionieren, wenden Sie sich bitte an das betreffende Kundenservice-Zentrum.

Mit freundlichen Grüßen  
Ihr MOA Team





## Avant la mise en emploi

Avant toute utilisation, veuillez lire attentivement ce manuel.

Cet appareil est un refroidisseur électrique à semi-conducteurs, qui appartient à la catégorie des 10 autres appareils selon ErP 643/2009, Sa température de conception est de 17°C.

La gamme de température d'entreposage s'étend de 12°C à 18°C, mais les conditions de test pour la consommation d'énergie sont égales ou supérieures à 15°C à la température ambiante de 25°C.

C'est convenable pour l'utilisation dans les chambres à coucher, les appartements, les hôtels, les hôpitaux et les bureaux.

Nettoyez l'appareil attentivement, en particulier à son intérieur (voir "COMMENT EFFECTUER LE NETTOYER").

## Mode d'emploi

Ce mode d'emploi est adressé à l'utilisateur. Il décrit l'appareil et son utilisation de manière régulière et en toute sécurité. Il a été établi pour divers types/modèles de sorte que vous pouvez y trouver une description de certaines fonctions et les accessoires que votre appareil manque.

## Conseils pour économiser l'énergie

Il est recommandé de ne pas ouvrir la porte excessivement, surtout en temps humide et chaud. Une fois la porte ouverte, fermez-la le plus tôt possible.

Une fois la porte ouverte, fermez-la le plus tôt possible.

Vérifiez régulièrement la ventilation de l'appareil (circulation aérienne adéquate autour de l'appareil). Réglez le thermostat de plus en plus bas dès que possible (dépend de la température ambiante de l'appareil).

Avant de remplir l'appareil avec les paquets d'aliments frais, assurez-vous qu'ils sont refroidis à la température ambiante. Pour les aliments chauds, veuillez laissez-les refroidir à la température ambiante avant de les mettre dans le réfrigérateur.

Mettez-le sur la plus haute température peut réduire la consommation d'énergie de l'électroménager refroidisseur thermoélectrique à une température ordinaire.

## Important

**DANGER** : Risque de coincement de l'enfant. Avant de jeter votre vieux refroidisseur :

1. Enlevez la porte.
2. Laissez les étagères en place afin que les enfants ne puissent pas grimper facilement à l'intérieur.

L'appareil doit être correctement raccordé à l'alimentation électrique. (Voir : "COMMENT INSTALLER").

Ne touchez pas les surfaces refroidies alors que l'appareil fonctionne, surtout pas avec les mains mouillées, car elles risquent d'être collées aux zones froides.

Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique avant de le réparer (seul un technicien est autorisé à le faire), avant de le nettoyer ou s'il ne sera pas utilisé pendant une longue période. Ne placez pas la fiche d'alimentation, le four à micro-ondes ou autres appareils ménagers en haut de la glacière.

La plaque signalétique se trouve à l'intérieur de l'appareil ou à l'extérieur sur la paroi arrière.

Ne placez pas la glacière sous la lumière directe du soleil, à une haute température ou une humidité élevée. Ne mettez aucun objet près de la partie supérieure de l'appareil, qui affectera le refroidissement du refroidisseur thermoélectrique.

Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) ayant des réduites capacités physiques, sensorielles ou mentales, ou le manque d'expérience et de connaissances, sauf s'ils ont reçu une supervision ou des instructions sur l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.

Les enfants doivent être sous surveillance pour faire en sorte qu'ils ne jouent pas avec l'appareil. Ne conservez pas de matières explosives telles que les contenants aérosols avec une inflammable substance dans cet appareil.

Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et similaires comme : - zones de cuisine du personnel dans les magasins, bureaux et autres environnements de travail ; - maisons de ferme et par les clients dans les hôtels, motels et autres types résidentiels les environnements ; - les environnements de type chambres d'hôtes ; - la restauration et autres applications similaires non destinées à la vente au détail.

## Comment opérer

Démarrage de votre nouveau refroidisseur thermoélectrique

1. Nettoyez le refroidisseur à fond. Essuyer l'extérieur avec un tissu doux et sec, l'intérieur avec un tissu propre et humide.
2. Insérez le cordon électrique d'alimentation dans la prise.

### Fonctionnement normal

Quand le refroidisseur fonctionne avec toute la puissance, les deux diodes électroluminescentes de la carte de circuit imprimé clignotent. Le rouge montre l'état de l'entrée d'alimentation. Le vert montre l'état de la sortie du système de refroidissement. Pendant ce temps, le ventilateur à l'intérieur du refroidisseur commence à travailler. Lorsque la porte est ouverte, la lumière sous le régulateur de température s'allume automatiquement. La plage de température pour le refroidisseur est de 12°C à 18°C. Lorsque la température est réglée sur un certain point et que la température à l'intérieur atteint ce point, le système de contrôle automatique de la température commence à travailler et le système de refroidissement se met en température linéaire de maintien de statut.

Remarque : Attendez 3 à 5 minutes avant de redémarrer le refroidisseur après débranchement. L'appareil risque de ne pas fonctionner correctement s'il est redémarré trop vite.

## Comment nettoyer

Nettoyants : N'utilisez jamais de nettoyants agressifs, abrasifs, de nettoyeurs à usage intensif ou de solvants sur n'importe quelle surface.

Extérieur : Nettoyez avec un chiffon humide et moussant, rincez et séchez. Pour les taches tenaces et pour les épilations périodiques, utilisez de la cire de silicone.

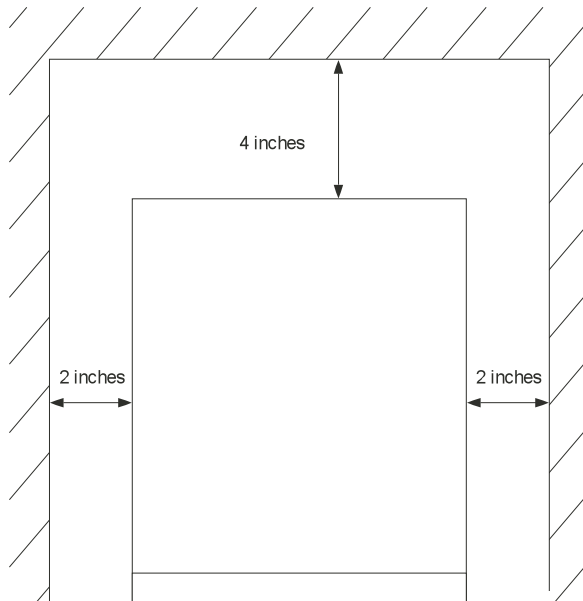
Section de refroidisseur : Lavez les étagères et les autres pièces amovibles dans à l'eau chaude et savonneuse, rincez et séchez. Lavez l'intérieur avec une solution de bicarbonate de soude (3 cuillères à soupe à 1 litre d'eau) ou de l'eau chaude moussante, rincez et séchez.

Joints magnétiques pour les portes : Lavez à l'eau chaude et savonneuse.

La touche finale : Remplacez toutes les pièces et retournez le bouton du thermostat au réglage désiré.

## Comment installer

1. Installez le refroidisseur dans un lieu convenable, loin de la chaleur et du froid extrêmes. Laissez suffisamment d'espace entre la glacière et la paroi latérale pour faciliter l'ouverture de la porte. Le refroidisseur n'est pas désigné pour une installation suspendue.
2. Choisissez un espace avec un sol bien nivelé.
3. Permettez un espace de 2 pouces (5 cm) entre le côté et le mur de la glacière et 4 pouces (10 cm) entre le dos & le mur.



## Remplacement du cordon d'alimentation

Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou son agent de maintenance ou de toute personne qualifiée afin d'éviter tout danger.

## Ce qu'il faut faire...

### **Quand le refroidisseur n'est pas utilisé pendant une longue période de temps:**

Débranchez l'appareil d'alimentation électrique.

Retirez tout le contenu de la glacière.

Séchez l'intérieur et laissez la porte ouverte pendant quelques jours.

### **Lorsque vous souhaitez déplacer la glacière:**

Fixez toutes les pièces mobiles et le contenu. (Les emballer séparément si nécessaire.)

Transportez la glacière en position verticale seulement.

### **Si la glacière semble trop chaude à l'intérieur:**

Vérifiez que la porte n'a pas été ouverte fréquemment ou pour une longue période. Vérifiez que la circulation intérieure n'est pas obstruée en ayant trop de marchandises stockées. (Le refroidisseur est en surcharge).

Avez-vous conservé n'importe quoi de chaud, sans l'avoir d'abord refroidi à la température ambiante ? Y a-t-il suffisamment d'espace autour de tous les côtés et au-dessus de la glacière ?

### **Si le refroidisseur commence à faire des bruits étonnants:**

Est-ce qu'il vacille ? Remettez-le à niveau et vérifiez s'il fonctionne normalement.

Des objets sont-ils tombés derrière la glacière ? Si c'est le cas, enlevez-les et vérifiez si l'opération est maintenant normale.

Y a-t-il des récipients à l'intérieur du refroidisseur qui vibrent ou qui résonnent ? Si c'est le cas, réorganisez-les puis vérifiez si le fonctionnement est redevenu normal.

### **Si la lumière intérieure clignote:**

La température de consigne est supérieure à la température intérieure.

La fonction de dégivrage automatique commence à fonctionner.

## Disposition

Ne jetez pas cet appareil avec les ordures ménagères.  
Veuillez éliminer cet appareil auprès d'une entreprise de gestion des déchets agréée ou de votre centre de recyclage public.  
Veuillez respecter les directives en vigueur et en cas de doute, contactez votre centre de recyclage responsable.

## Garantie

Cher client,

Merci d'avoir choisi un produit de marque MOA.

Nous vous informons que la garantie de ce produit prend en compte toutes les dispositions légales concernant les garanties existantes et vos droits en tant que consommateur dans le pays dans lequel vous avez acheté ce produit.

Si vous détectez un problème ou si votre périphérique MOA ne fonctionne pas correctement, contactez le service clientèle.

Sincèrement  
Votre équipe MOA



